

# Širenje informacija i povjerljivost u bazi podataka SCIP

Listopad 2021.

# ABC

## Izjava o odricanju od odgovornosti

Ovim se dokumentom želi pomoći korisnicima u ispunjavanju njihovih obveza u skladu s člankom 9. stavkom 1. točkom (i) Okvirne direktive o otpadu (ODO). Međutim, podsjećamo korisnike da je tekst Okvirne direktive o otpadu jedina vjerodostojna pravna referenca te da informacije u ovom dokumentu nisu pravni savjeti. Uporaba ovih informacija isključiva je odgovornost korisnika. Europska agencija za kemikalije ne prihvaća nikakvu odgovornost za uporabu informacija sadržanih u ovom dokumentu.

Verzija	Izmjene	
1.0	Prva verzija	srpanj 2020.
2.0	Novi odjeljak o posebnim razmatranjima prilikom uporabe alatâ za upućivanje na već podnesene podatke.	listopad 2021.

## Širenje informacija i povjerljivost u bazi podataka SCIP

**Referentna oznaka:** ECHA-21-R-09-HR

**ISBN:** 978-92-9481-996-3

**Kataloški broj:** ED-01-21-287-HR-N

**DOI:** 10.2823/030930

**Datum objave:** listopad 2021.

**Jezik:** HR

© Europska agencija za kemikalije, 2021.

Naslovnica © Europska agencija za kemikalije

Ako imate pitanja ili primjedbe u vezi s ovim dokumentom, pošaljite ih (uz naznaku referentne oznake dokumenta i datuma objavljivanja) putem obrasca za upite. Obrazac za upite dostupan je na ECHA-inoj stranici za kontakt:

<https://echa.europa.eu/hr/contact>

## Europska agencija za kemikalije

P.P. 400, FI-00121 Helsinki, Finska

## Sadržaj

<b>1. UVOD I PRAVNA OSNOVA .....</b>	<b>4</b>
1.1. Svrha .....	4
1.2. Pravna osnova .....	4
<b>2. ŠIRENJE INFORMACIJA .....</b>	<b>4</b>
2.1. Informacije koje se šire .....	6
2.2. Opće napomene .....	9
2.3. Posebna razmatranja prilikom uporabe alata koji se odnose na podatke već dostavljene u bazu podataka SCIP .....	10

## Popis slika

<b>Slika 1.: Zaštita povjerljivih informacija u bazi podataka SCIP .....</b>	<b>5</b>
Slika 2.: Zaštita povjerljivih informacija u bazi podataka SCIP .....	6
Slika 3.: Načela baze podataka SCIP i povjerljivih poslovnih informacija. Prikazani su podatci u poljima koja će biti dostupna javnosti kao hipotetski primjer. ....	9
Slika 4. prikazuje hipotetski primjer uporabe „upućivanja“ u dosjeu prijave u bazu podataka SCIP.....	11
Slika 5. prikazuje podatke koji će se širiti uporabom „upućivanja“ za hipotetski primjer bicikla A korišten na slici 4.....	12

## Popis tablica

Tablica 1.: Širenje informacija iz prijave u bazu podataka SCIP .....	6
---	---

## 1. Uvod i pravna osnova

### 1.1. Svrha

Ovaj dokument sadrži informacije o internetskom pristupu informacijama o zabrinjavajućim tvarima u proizvodima za koje je podnesena prijava u bazu podataka SCIP u skladu s Okvirnom direktivom o otpadu, kao i načela definirana u svrhu zaštite povjerljivih informacija. Cilj je ovog dokumenta da se osobito rukovoditeljima i tehničkim stručnjacima u poduzećima koji su odgovorni za pripremu dosjea pomogne razumjeti sljedeće:

- koje će informacije biti dostupne javnosti na mrežnom mjestu ECHA-e
- koja su načela definirana u svrhu zaštite povjerljivih informacija.

### 1.2. Pravna osnova

U skladu s člankom 9. stavkom 1. točkom (i) Okvirne direktive o otpadu (ODO), svi dobavljači proizvoda (nositelji obveze) Europskoj agenciji za kemikalije (ECHA) od 5. siječnja 2021. moraju dostavljati informacije u skladu s člankom 33. stavkom 1. Uredbe REACH. U članku 9. stavku 2. te direktive utvrđeno je da ECHA uspostavlja bazu podataka (baza podataka SCIP) za podatke koji joj se dostavljaju u skladu sa stavkom 1. točkom (i) te na zahtjev omogućuje pristup toj bazi podataka subjektima koji se bave obradom otpada i potrošačima.

Baza podataka SCIP sadržavat će dostavljene informacije o proizvodima kao takvima ili u složenim predmetima (proizvodima) koji sadrže posebno zabrinjavajuće tvari (engl. *substances of very high concern* (SVHC)) s popisa predloženih tvari.

Informacije dostupne ECHA-i u pogledu baze podataka SCIP obuhvaćaju sljedeće:

1. tehničke podatke, koji se tumače kao informacije kojima se omogućuje sigurna uporaba proizvoda kao takvog ili proizvoda u složenim predmetima stavljenih na tržište (odnosno informacije kojima se omogućuje identifikacija proizvoda, informacije o sigurnoj uporabi te informacije kojima se omogućuje identifikacija tvari s popisa predloženih tvari prisutne u proizvodu) (u daljnjem tekstu: informacije iz baze podataka);
2. administrativne informacije, koje pomažu u upravljanju bazom podataka SCIP (odnosno informacije o identifikaciji podnositelja prijave i sve ostale informacije povezane s prijavom) (u daljnjem tekstu: administrativne informacije).

## 2. Širenje informacija

Informacije dostupne ECHA-i u pogledu baze podataka SCIP obuhvaćaju 1. informacije iz baze podataka i 2. administrativne informacije.

Informacije iz baze podataka kojima se omogućuje sigurna uporaba proizvodâ bit će javno dostupne na mrežnom mjestu ECHA-e. Te informacije moraju svim subjektima u lancu opskrbe i potrošačima omogućiti da, u fazi kada oni upotrebljavaju proizvod, poduzmu odgovarajuće mjere upravljanja rizicima kako bi se zajamčila sigurna uporaba proizvoda koji sadrže tvari s popisa predloženih tvari. Također bi trebale biti takve da subjektima u lancu opskrbe i potrošačima omogućuju donošenje informiranih odluka o kupnji proizvoda koje kupuju. Mogu obuhvaćati i informacije koje su nužne za osiguravanje ispravnog postupanja s proizvodom ili složenim predmetom nakon što postane otpad.

Administrativne informacije, koje pomažu u upravljanju bazom podataka SCIP, ali nemaju

izravan doprinos sigurnijem rukovanju proizvodima i složenim predmetima ili njihovoj identifikaciji, neće se širiti.

ECHA će objaviti informacije na svojem mrežnom mjestu u obliku u kojem su primljene. Za kvalitetu podataka odgovorni su svi nositelji dužnosti.

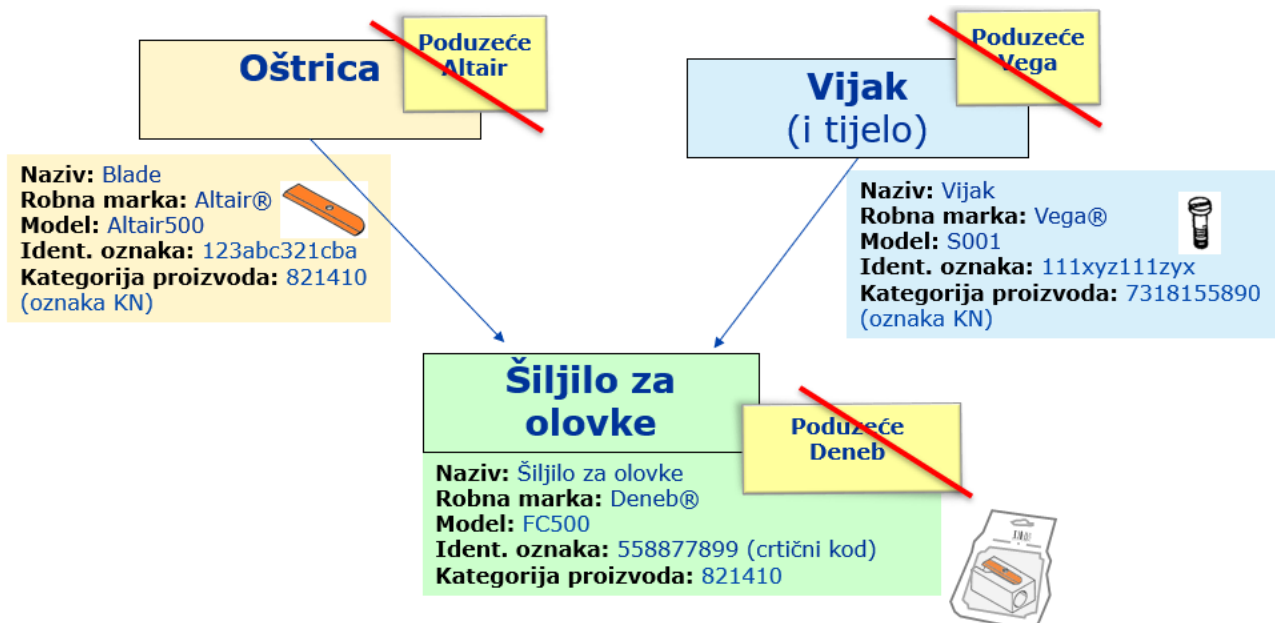
Kako bi se zajamčila zaštita povjerljivih poslovnih informacija, ECHA neće objaviti tražene obavezne podatke kojima bi se omogućilo uspostavljanje poveznica između subjekata u istom lancu opskrbe.

U svrhu izbjegavanja otkrivanja poveznica između subjekata u lancu opskrbe, ECHA je uspostavila glavna načela navedena u nastavku:



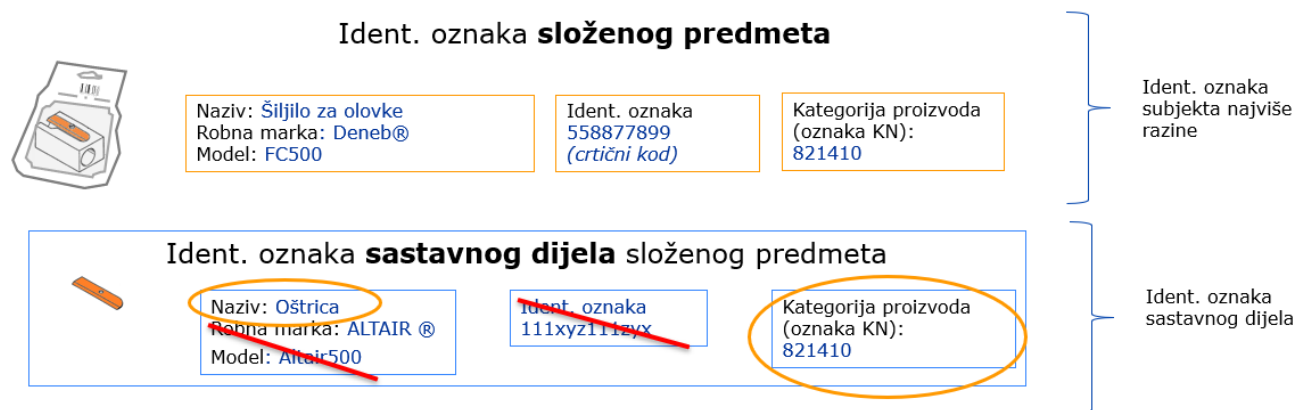
- U bazi podataka SCIP ne otkriva se poveznica između prijave u bazu podataka SCIP i njezina podnositelja (pravne osobe).
- Otkrivaju se samo identifikacijske oznake subjekata najviše razine (odnosno identifikacije oznake proizvoda kao takvih ili složenih predmeta koji se mogu stavljati na tržište za koje se podnosi prijava u bazu podataka SCIP). Zbog toga se ne otkrivaju određeni nazivi (npr. robna marka, model) ili alfanumeričke identifikacijske oznake sastavnih dijelova složenih predmeta.

Zaštita povjerljivih informacija u bazi podataka SCIP prikazana je na slikama 1. i 2. za hipotetske primjere.



**Slika 1.: Zaštita povjerljivih informacija u bazi podataka SCIP**

U bazi podataka SCIP ne otkriva se poveznica između prijave u bazu podataka i njezina podnositelja. Precrtane informacije odnose se na pravnu osobu koja podnosi prijavu u bazu podataka SCIP za oštricu, vijak i šiljilo za olovke. U bazi podataka SCIP ne objavljuju se imena i podaci za kontakt pravnih osoba koje podnose prijavu u bazu podataka SCIP.



**Slika 2.: Zaštita povjerljivih informacija u bazi podataka SCIP**

Otkrivaju se samo identifikacijske oznake subjekata najviše razine (odnosno identifikacije oznake proizvoda kao takvih ili složenih predmeta koji se mogu stavljati na tržište za koje se podnosi prijava u bazu podataka SCIP). Ne otkrivaju se određeni nazivi (npr. robna marka, model) ili alfanumeričke identifikacijske oznake sastavnih dijelova složenih predmeta. U bazi podataka SCIP objavljuju se sve identifikacijske oznake šiljila za olovke koje je stavljeno na tržište (subjekt najviše razine u prijavi složenog predmeta), ali ne objavljuju se precrtane identifikacijske oznake oštrice – sastavnog dijela šiljila za olovke.

## 2.1. Informacije koje se šire

Detaljne informacije o proizvodima kao takvima koji sadrže tvari s popisa predloženih tvari i o složenim predmetima (proizvodima) koji sadrže takve proizvode za koje je ECHA zaprimila dosje prijave u bazu podataka SCIP objavljuju se na mrežnom mjestu ECHA-e.

ECHA je uspostavila usklađeni format IUCLID za pripremu prijave u bazu podataka SCIP. Tablica 1. sadrži sažetak informacija iz prijave u bazu podataka SCIP koje će se širiti.

**Tablica 1.: Širenje informacija iz prijave u bazu podataka SCIP**

Sadržaj prijave u bazu podataka SCIP		Širenje informacija	
Datum prijave	Opis	Proizvod ili složeni predmet najviše razine	Sastavni dijelovi složenog predmeta
<b>Naziv proizvoda</b>	Naziv proizvoda ili složenog predmeta koji je naveo nositelj obveze. Naziv bi trebao biti sažet, ali takav da se njime opisuje proizvod ili složeni predmet za koji se podnosi prijava (npr. vijak, oštrica, šiljilo za olovku, digitalni sat, motor, motocikl). Radi se o tekstualnom polju.	Da	Da
<b>Drugi nazivi</b>	Dodatni nazivi proizvoda ili složenog predmeta (npr. robna marka, model) koje je naveo nositelj obveze. Za identifikaciju svakog proizvoda može se koristiti više od jednog naziva. Sadrži dva atributa: vrijednost i vrstu. Vrsta se bira s popisa za odabir, dok je naziv tekstualno polje. Drugi nazivi odnose se na druge nazive koji se koriste za identifikaciju proizvoda ili složenog predmeta unutar obitelji, kategorije ili skupine (npr. robna marka, model), a ne na sinonime naziva navedenog u polju „Article name” (Naziv proizvoda). Stoga takvi nazivi moraju biti uneseni za proizvode ili	Da	Ne

	<p>složene predmete koji će se pružiti potrošačima ako su im dostupni i ako su ključni za pretraživanje informacija u bazi podataka SCIP (npr. robna marka i model).</p>		
<b>Primarna identifikacijska oznaka proizvoda</b>	<p>Primarna identifikacijska oznaka proizvoda brojana je ili alfanumerička identifikacijska oznaka, u kontekstu baze podataka SCIP, koju nositelj obveze dodjeljuje proizvodu kao takvom ili složenom predmetu te predstavlja identifikaciju vrste proizvoda. Primarna identifikacijska oznaka proizvoda obuhvaća:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vrstu: vrsta se može odabrati iz skupa vrijednosti navedenih na unaprijed definiranom popisu za odabir (npr. europski broj artikla - EAN, univerzalni kod proizvoda - GPC, globalni broj trgovačke jedinice - GTIN), kataloški broj, broj dijela) ili se može slobodno definirati s pomoću atributa „other” (drugo).</li> <li>• Vrijednost: alfanumerički tekst koji dodjeljuje nositelj obveze (npr. broj EAN).</li> </ul> <p>Za proizvode stavljene na tržište za potrošače u ovom atributu ili u atributu „Other Article Identifier” (Druga identifikacijska oznaka proizvoda) mora biti navedena barem identifikacijska oznaka koja im je dostupna, ako postoji, npr. europski broj artikla (EAN) kako bi se potrošačima omogućilo da nedvosmisleno identificiraju proizvod ili složeni predmet za koji se dostavljaju informacije.</p>	Da	Ne
<b>Druge identifikacijske oznake proizvoda</b>	<p>Sve dodatne identifikacijske oznake proizvoda ili složenog predmeta koje je naveo nositelj obveze. Sadržje ista dva atributa (vrsta i vrijednost) definirana u polju Primarna identifikacijska oznaka proizvoda.</p>	Da	Ne
<b>Kategorija proizvoda</b>	<p>Kategorija proizvoda „klasificira” proizvod kao takav (s tvarima s popisa predloženih tvari) ili složeni predmet (koji sadrži takve proizvode) u skladu s njegovom funkcijom/uporabom (s usklađenog popisa). Odgovarajuća kategorija proizvoda bira se iz skupa unaprijed definiranih vrijednosti na popisu za odabir s više mogućnosti odabira, odnosno popisa integrirane tarife Europske unije (TARIC). Popis TARIC obuhvaća oznake i opise iz kombinirane nomenklature (KN) utvrđene u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87. Europska komisija (GU TAXUD) upravlja tarifom TARIC i kombiniranom nomenklaturom.</p> <p>Kategorija proizvoda obuhvaća:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oznaku: Brojčanu oznaku: oznaku KN ili TARIC. Oznaka KN odgovara broju koji se dodjeljuje svakom pododjeljku kombinirane nomenklature. Oznaka TARIC temelji se na kombiniranoj nomenklaturi, s dodatnim pododjeljcima.</li> <li>• Opis: Opis KN ili TARIC povezan s oznakom KN ili TARIC. [Ovi su opisi dostupni na svim službenim jezicima EU-a, a može im se pristupiti sa stranice Porezi i carinska unija, <a href="#">odjeljak TARIC konzultacija</a>.]</li> </ul> <p>Za potpuni popis za odabir kategorija proizvoda vidjeti Format priloga prijavi u bazu podataka SCIP na mrežnoj stranici SCIP.</p>	Da	Da
<b>Proizvodnja u Europskoj uniji</b>	<p>Ukazuje na to je li proizvod ili složeni predmet proizveden ili sastavljen u Europskoj uniji.</p>	Da	Da
<b>Slika/slike</b>	<p>Vizualna identifikacija proizvoda kao takvog ili složenog</p>	Da	Da

	predmeta.		
<b>Vrsta značajke</b>	Značajke proizvoda ili složenog predmeta koje mogu pomoći u razlikovanju prijavljenog proizvoda ili složenog predmeta od drugih proizvoda ili složenih predmeta.  Npr. visina, duljina, širina, promjer, gustoća, masa, volumen, boja, druge značajke.	Da	Da
<b>Vrijednost značajke</b>	Vrijednost (odabrane) značajke.	Da	Da
<b>Jedinica značajke</b>	Mjerna jedinica za (odabranu) značajku, ako je to primjenjivo.	Da	Da
<b>Upute za sigurnu uporabu</b>	Informacije o sigurnoj uporabi.	Da	Da
<b>Upute za rastavljanje</b>	Dokument s uputama za rastavljanje (npr. u formatu PDF) te jezik dokumenta.	Da	Da
<b>Broj jedinica u složenom predmetu</b>	Broj pojavljivanja povezanog proizvoda u složenom predmetu.	N/P	Da
<b>Tvar s popisa predloženih tvari</b>	Naziv, brojevi EZ i CAS, ako su dostupni, tvari s popisa predloženih tvari odabrane među unosima s popisa predloženih tvari, koja je prisutna u proizvodu.  Primjenjuje se i na tvari koje pripadaju skupnom unosu.	Da	Da
<b>Tvar s popisa predloženih tvari koja više nije prisutna</b>	Naziv, brojevi EZ i CAS, ako su dostupni, tvari s popisa predloženih tvari odabrane među unosima s popisa predloženih tvari, koja <b>više nije prisutna</b> u proizvodu.  Primjenjuje se i na tvari koje pripadaju skupnom unosu.	Da	Da
<b>Raspon koncentracije</b>	Navod o rasponu koncentracije tvari s popisa predloženih tvari koja je prisutna u proizvodu. Ova se vrijednost odabire iz skupa unaprijed definiranih vrijednosti popisa za odabir.	Da	Da
<b>Kategorije materijala</b>	Identifikacija materijala od kojeg je proizvod (koji sadrži tvar s popisa predloženih tvari) izrađen s popisa koji pruža ECHA.  [Također omogućuje identifikaciju proizvoda na temelju materijala od kojeg je izrađen.]	Da	Da
<b>Kategorija smjese</b>	Identifikacija kategorije smjese iz Europskog sustava kategorizacije proizvoda (EuPCS) koji sadrži tvar(i) s popisa predloženih tvari uključenu(e) u daljnji korak obrade (npr. premazivanje) proizvoda ili uključenu(e) u postupak spajanja ili sastavljanja dvaju ili više proizvoda u složeni predmet (npr. ljepilo, lem). <i>[Omogućuje identifikaciju mjesta u proizvodu na kojem je prisutna tvar s popisa predloženih tvari.]</i>	Da	Da



## 2.2. Opće napomene

ECHA će objaviti informacije na svojem mrežnom mjestu točno u onom obliku u kojem su primljene.

Nositelj obveze koji je odgovoran za izradu dosjea treba zajamčiti da informacije navedene u poljima koja će se dijeliti nisu osjetljive i da se ne smatraju povjerljivim informacijama. Ako dosje prijave u bazu podataka SCIP koji je izradio nositelj obveze sadrži informacije koje se smatraju povjerljivima u odjeljcima koji će se širiti, te će informacija postati vidljive na mrežnom mjestu ECHA-e za širenje informacija.



- Ako je to potrebno, valja zajamčiti da se pravna osoba ne može prepoznati na temelju informacija iz polja za slobodni unos teksta, dokumenata s uputama za rastavljanje ili slika.
- Valja zajamčiti da se sastavni dijelovi složenog predmeta koji su povjerljivi ne mogu prepoznati na temelju informacija iz polja za slobodni unos teksta, dokumenata s uputama za rastavljanje ili slika.

**Naziv proizvoda:** Šiljilo za olovke (Značajke:)  
**Robna marka:** Deneb®  
**Model:** FC500

**Primarna ident. oznaka proizvoda:** 558877899   
**Kategorija proizvoda:** 821410 (oznaka KN) **Upute za sigurnu uporabu:**

**Sastavni dijelovi:** **Upute za rastavljanje:**

---

**Naziv:** Oštrica Altair  +

**Kategorija proizvoda:** 821410

Tvar s popisa predloženih tvari CLS, EC zzz-yyy-x  
 Raspon koncentracije: ≥ 1,0 % i < 10,0 % masenog udjela   
 Kategorija materijala: metal > čelik  
 Kategorija smjese: Boje/premazi-zaštitni i funkcionalni

---

**Naziv:** Vijak  + +

**Kategorija proizvoda:** 7318155890

**Slika 3.: Načela baze podataka SCIP i povjerljivih poslovnih informacija. Prikazani su podatci u poljima koja će biti dostupna javnosti kao hipotetski primjer.**

Za povjerljivost podataka navedenih u poljima koja će biti dostupna javnosti <sup>\*</sup> odgovoran je nositelj obveze. = slika; = dokument; = upute za sigurnu uporabu; = zabrinjavajući elementi.

### 2.3. Posebna razmatranja prilikom uporabe alata za upućivanje na podatke već dostavljene u bazu podataka SCIP

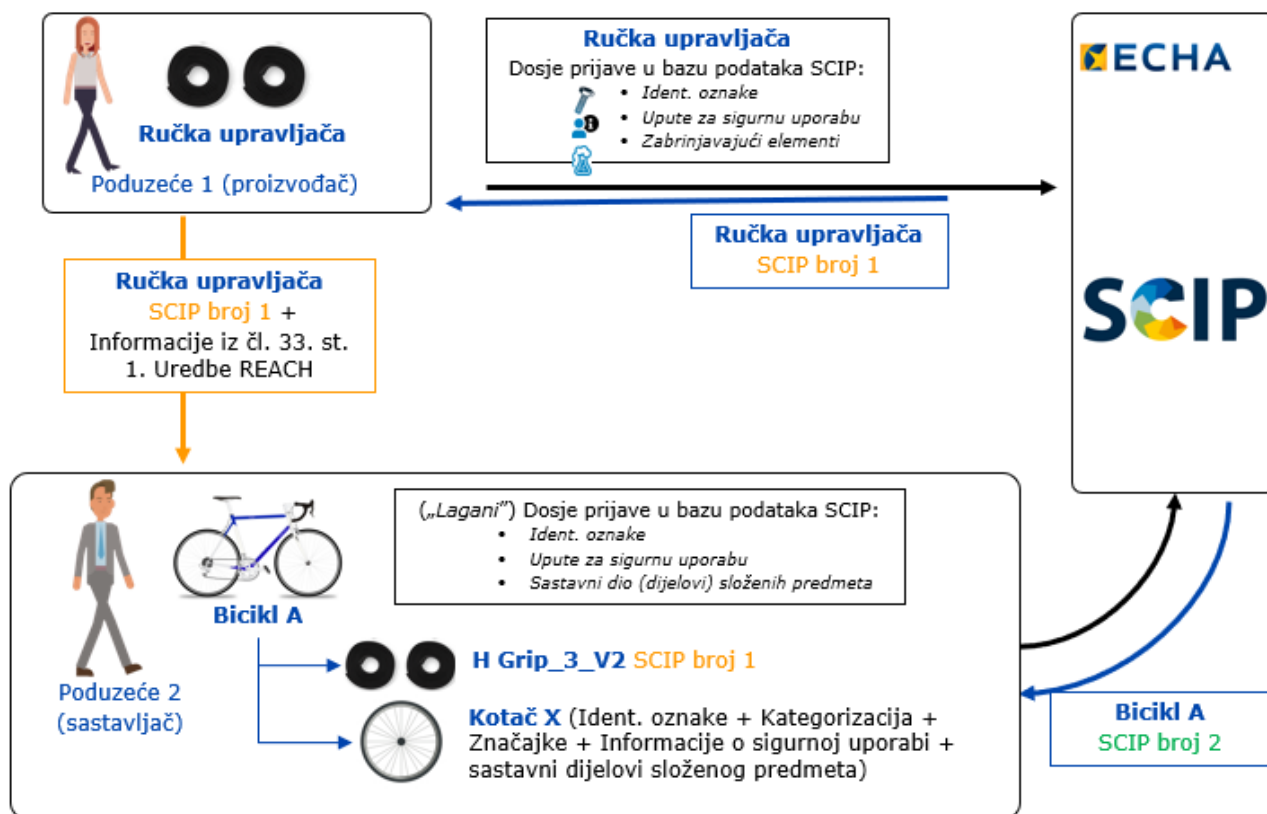
ECHA je razvila tehnička rješenja koja se mogu koristiti dobrovoljno kako bi se dobavljačima proizvoda (npr. distributerima, „sastavljačima“) omogućilo upućivanje na podatke koje su drugi nositelji obveze već podnijeli u bazu podataka SCIP. Ti alati olakšavaju podnošenje ECHA-i prijave u bazu SCIP, a pritom se zadržava dosljednost informacija koje treba podnijeti i izbjegavaju višestruke prijave istih podataka, čime se ograničava administrativno opterećenje za nositelje obveze. Dva alata koja se mogu upotrebljavati za upućivanje na informacije koje su već uspješno podnesene u bazu podataka SCIP jesu:

1. Pojednostavljena prijava u bazu podataka SCIP (SSN)
2. Upućivanje („referencing“) u dosjeu prijave u bazu podataka SCIP.

Dodatne informacije o uporabi tih alata dostupne su u dokumentu [„Tools to refer to SCIP data already submitted to ECHA“](#) (Alati za upućivanje na podatke iz baze podataka SCIP koji su već podneseni ECHA-i).

Podnošenje **pojednostavljene prijave u bazu podataka SCIP (SSN)** za određeni proizvod neće utjecati na informacije koje se šire za taj proizvod, odnosno, objavljuju se samo informacije iz dosjea prijave na koje korisnici upućuju.

Informacije koje ECHA širi u pogledu **dosjea prijave u bazu podataka SCIP** za složeni predmet **uporabom „upućivanja“** za jedan ili više sastavnih dijelova tog složenog predmeta obuhvaćaju informacije sadržane u dosjeima koji su već podneseni u bazu podataka SCIP za sastavne dijelove na koje se upućuje u dosjeu.



**Slika 4. prikazuje hipotetski primjer uporabe „upućivanja” u dosjeu prijave u bazu podataka SCIP.**

U tom primjeru poduzeće 2 podnosi dosje prijave u bazu podataka SCIP za bicikl A uporabom upućivanja na podatke koje je poduzeće 1 prethodno dostavilo za ručku upravljača. Informacije koje će SCIP širiti za ručku upravljača bicikla A jesu informacije iz prijave u bazu podataka SCIP koju je za ručku upravljača već podnijelo poduzeće 1. Primjerice, ako je naziv proizvoda na koji se upućuje u prijavi poduzeća 1 „Ručka upravljača”, ali poduzeće 2 u svojem dosjeu taj proizvod nazove „H Grip\_3\_V2”, u informacijama koje širi ECHA kao naziv ručke upravljača bit će naveden izraz „Ručka upravljača” u prijavi u bazu podataka SCIP poduzeća 2, a **ne** „H Grip\_3\_V2”.

**Naziv proizvoda:** Bicikl A  
**Robna marka:** Bicikl Deneb

**Ident. oznaka proizvoda**  
**Primarna ident. oznaka proizvoda:** 1565498798798  
**Kategorija proizvoda:** 87120000

**Značajke:**  
 Težina: 5 kg

**Sastavni dijelovi poveznice:**  
**v Naziv:** Ručka upravljača  
**Kategorija proizvoda:** 7318155890  
**Značajke:** Diizobutil ftalat, CAS 84-69-5  
 ≥ 1,0 % i < 10,0 % masenog udjela  
**Težina:** 200 g  
 Kategorija materijala: PVC

**> Naziv:** Kotač  
 Kat. proizvoda

Objavljeni naziv odgovara nazivu navedenom u prijavi na koju se upućuje

**Slika 5. prikazuje podatke koji će se širiti uporabom „upućivanja“ za hipotetski primjer bicikla A korišten na slici 4.**

### **Savjeti za podnositelje prijave u bazu podataka SCIP koji podržavaju svoje kupce u uporabi „upućivanja“:**

Podnositelj prijave u bazu podataka SCIP može podržati svoje kupce u uporabi „upućivanja“ u skladu sa savjetima ECHA-e<sup>1</sup> te uporabi jednostavnih, ali opisnih naziva bez upućivanja na robnu marku, model i/ili alfanumeričku identifikacijsku oznaku kao naziva proizvoda. Ti podatci, primjerice robna marka ili model, trebaju biti navedeni u za to predviđenim poljima „Drugi nazivi“ ili „Druge identifikacijske oznake proizvoda“ koja se ne šire kasnije kada ti kupci upotrebljavaju „upućivanje“ prilikom podnošenja prijave za složene predmete koji sadrže proizvod(e) kao sastavni dio.

### **Savjeti za podnositelje prijave u bazu podataka SCIP koji upotrebljavaju „upućivanje“ u svojim dosjeima:**

Podnositelj prijave u bazu podataka SCIP koji upotrebljava „upućivanje“ u svojem dosjeu za sastavne dijelove svojeg složenog predmeta (proizvoda) treba biti svjestan i upoznat s informacijama koje se mogu širiti, osobito u pogledu naziva proizvoda, te treba surađivati s pravnim osobama koje su podnijele informacije na koje upućuje kako bi zajamčio da se u sklopu njegove prijave za taj sastavni dio ne šire komercijalno osjetljive informacije (npr. uključujući „robnu marku“ i „model“ u polju naziva proizvoda).

<sup>1</sup> Vidjeti odjeljak 2.1.1. Identifikacijske oznake i kategorizacija u dokumentu „[Requirements for SCIP notification](#)“ (Zahtjevi za prijavu u bazu podataka SCIP).

Neovisno o tome upotrebljavate li „upućivanje“, preporučujemo da surađujete sa svojim dobavljačima, kupcima i ostalim subjektima u vašem lancu opskrbe kako biste zajamčili da je naziv proizvoda naveden u dosjeima prijave u bazu podataka SCIP jednostavan, jasan i sažet, ali i dalje dostatno opisan. Naziv proizvoda treba omogućiti opću prepoznatljivost proizvoda (npr. vijak, oštrica, šiljilo za olovke, digitalni sat, motor, motocikl) ali ne bi smio sadržavati robnu marku i model u polju „Naziv proizvoda“; robna marka i model uvijek bi trebali biti navedeni u polju „Drugi nazivi“ formata SCIP.

**EUROPSKA AGENCIJA ZA KEMIČALIJE**  
**P.P. 400, FI-00121 HELSINKI, FINSKA**  
**ECHA.EUROPA.EU**